

		Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка Факультет іноземної філології Кафедра германської і слов'янської філології та зарубіжної літератури Силабус обов'язкового освітнього компонента загальної підготовки «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»	
Галузь знань:		J Транспорт та послуги	
Спеціальність:		J3 Туризм та рекреація	
Освітньо-професійна програма:		Туризм та індустрія гостинності	
Рівень вищої освіти:		Другий (магістерський)	
Статус дисципліни:		обов'язковий освітній компонент загальної підготовки	
Мова викладання:		англійська	
Науково-педагогічний працівник:		ПІБ:	Трофименко Анастасія Олександрівна
		Посада:	Доцент кафедри іноземних мов
		Вчений ступінь:	Кандидат педагогічних наук
		Телефон:	097 988 95 90
		E-mail:	trofimenko2006@gmail.com
		Робоче місце:	навчальний корпус №1 (вул. Огієнка, 61, 414 ауд.)
		Профайл викладача:	https://kafinmov.kpnu.edu.ua/146-4/
Сторінка курсу в MOODLE		https://moodle.kpnu.edu.ua/course/index.php?categoryid=735	
Консультації	Трофименко А.О.	Середа 16.00-17.00	Навчальний корпус №1 (вул. Огієнка, 61, 414 ауд.)
Анотація до курсу	Курс «Іноземна мова (англійська)» поглиблює знання магістрантів про мовні форми властиві для офіційних та розмовних реєстрів академічного і професійного мовлення; розширює діапазон термінологічних одиниць, що є необхідним в академічній та професійних сферах; розвиває мовні і мовленнєві уміння та навички з англійської мови з академічним компонентом (усне мовлення, аудіювання, читання та письмо) та готує до ефективного спілкування англійською мовою на міжнародному рівні для реалізації інноваційних проектів або вирішення наукових проблем.		
Мета та цілі курсу	Полягають у формуванні навичок усного та писемного мовлення з англійської мови на рівні B2+ з академічним компонентом.		
Методи навчання	У процесі викладання освітнього компоненту використовуються наступні методи навчання: - педагогічні технології програмування занять; - метод демонстрації з використанням мультимедійного супроводу; - методи інтерактивного навчання: ділова гра, аналіз конкретних ситуацій, - проектування; - робота в малих групах, індивідуалізоване навчання; - метод проблемного викладу навчального матеріалу; частково-пошуковий; - методи розвитку критичного мислення, методи дистанційного навчання (робота у системі Moodle).		
Формат курсу	Стандартний курс (очний, заочний, комбіноване навчання, дистанційне навчання із використанням додатків Moodle, Google Meet, Zoom, Viber).		
Результати навчання	ПРН 02. Спеціалізовані уміння/навички розв'язання проблем, необхідні для проведення досліджень та/або провадження інноваційної діяльності з метою розвитку нових знань та процедур у сфері туризму і рекреації; ПРН 05. Здійснювати комплексний аналіз і оцінювання функціонування туристичного ринку різних ієрархічних рівнів, прогнозувати тенденції його розвитку; ПРН 06. Аналізувати та оцінювати діяльність суб'єктів туристичного ринку, планувати результати їх стратегічного розвитку; ПРН 07. Організовувати співпрацю зі стейкхолдерами, формувати механізми взаємодії суб'єктів туристичного ринку з урахуванням аспектів соціальної та		

	етичної відповідальності; ПРН 11. Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово для обговорення професійних проблем, презентації результатів досліджень та проєктів у сфері туризму і рекреації; ПРН 12. Аналізувати, формулювати і реалізовувати національну та регіональну туристичну політику, вдосконалювати механізми управління туристичними DESTINATION на національному, регіональному та локальному рівнях.	
Компетентності:	<i>Інтегральна компетентність (ІК):</i> Здатність розв'язувати складні задачі дослідницького та/або інноваційного характеру у сфері туризму і рекреації. <i>Загальні компетентності:</i> ЗК 02. Здатність вести професійну діяльність у міжнародному та вітчизняному середовищі; ЗК 03. Здатність спілкуватися іноземною мовою. <i>Спеціальні (фахові, предметні) компетентності:</i> СК 04. Здатність організовувати діяльність та співпрацю суб'єктів регіонального, національного та міжнародного туристичних ринків на засадах сталого розвитку з урахуванням світового досвіду.	
Пререквізити	Передумовами для вивчення освітнього компоненту «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» є дисципліна «Іноземна мова» (першого (бакалаврського) рівня вищої освіти), володіння іншомовними комунікативними навичками рівня B2. Володіння англійською мовою на рівні B2 для всіх спеціальностей бакалаврського рівня.	
Пореквізити	Набуті теоретичні знання, практичні вміння та навички з освітнього компонента «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» можуть бути використані під час подальшої своєї професійної діяльності.	
Обсяг і ознаки курсу	Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни
		денна форма здобуття вищої освіти
	Рік навчання/рік викладання	1
	Семестр вивчення	1,2
	Обов'язковий освітній компонент професійної підготовки / вибірковий освітній компонент	Обов'язковий освітній компонент професійної підготовки
	Кількість кредитів ЄКТС	4 кредити
	Загальний обсяг годин	120 годин
	Кількість годин навчальних занять	40 годин
	Лекційні заняття	-
	Практичні заняття	40 годин
	Семінарські заняття	-
	Лабораторні заняття	-
	Самостійна та індивідуальна робота	80 годин
	Форма підсумкового контролю	Залік
Технічне й програмне забезпечення /обладнання	Відповідає технологічним вимогам щодо забезпечення освітньої діяльності у сфері вищої освіти, які передбачено в «Ліцензійних умовах провадження освітньої діяльності закладів освіти». У структурі університету є бібліотека, читальні зали, функціонує репозитарій. На природничо-економічному факультеті є тематичні кабінети, спеціалізовані лабораторії (навчальна лабораторія технології виробництва продукції (товарів, робіт, послуг), лабораторія готельної справи, лабораторія організації ресторанного господарства та барної справи, лабораторія етнічної кухні), комп'ютерні класи, мультимедійне обладнання. Модульне об'єктно-орієнтоване динамічне навчальне середовище (MOODLE); національна освітня платформа «Дія. Освіта», платформа дистанційного навчання від «Національної туристичної організації України», платформа Prometheus; навчально-методичне забезпечення освітніх компонентів; робочі програми та силабуси освітніх компонентів; підручники; навчальні посібники, навчально-методичні посібники; дидактичні матеріали для самостійної та індивідуальної роботи здобувачів вищої освіти; програми практик; кваліфікаційної роботи; критерії оцінювання рівня підготовки здобувачів вищої освіти.	
Політики курсу	<i>Умови визначення успішного засвоєння освітнього компоненту «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»:</i> - кредити присвоюються здобувачам вищої освіти після завершення навчальної дисципліни та успішного оцінювання досягнутих ними результатів навчання; - критерієм успішного проходження здобувачем вищої освіти оцінювання результатів навчання є досягнення ним мінімального порогового рівня оцінок за кожним запланованим результатом навчання освітнього компоненту та мінімального порогового рівня оцінки за освітнім компонентом загалом, яких складає 60 % від максимально можливої кількості балів, визначеної	

	відповідними нормативними документами Університету; - здобувач вищої освіти вважається таким, що має академічну заборгованість за результатами поточного контролю, якщо він не відпрацював пропущені навчальні заняття, не пересклав оцінки 0, 1, 2, 3 отримані на навчальних заняттях, не виконав або виконав модульну контрольну роботу, завдання самостійної та індивідуальної робіт з оцінкою, що становить менше 60 % від максимальної кількості балів, виділених на ці види робіт; - здобувач вищої освіти, який не має академічної заборгованості за результатами поточного контролю з освітнього компонента, підсумкової формою контролю за яким встановлено залік/диференційованих залік, отримує підсумкову рейтингову оцінки, яка визначається як сума рейтингової оцінки за навчальні заняття та рейтингових оцінок контрольних заходів поточного контролю з цього освітнього компоненту; - здобувач вищої освіти, який має академічну заборгованість за результатами поточного контролю з освітнього компоненту, підсумкової формою контролю за яким встановлено залік/диференційований залік отримує оцінку F за шкалою ЄКТС та «не зараховано»/«незадовільно» за національною шкалою; - здобувач вищої освіти, який має академічну заборгованість за результатами підсумкового контролю з освітнього компоненту у формі заліку/диференційованого заліку зобов'язаний ліквідувати її в терміни, визначені графіком ліквідації академічної заборгованості; - ліквідацію академічної заборгованості за результатами семестрового контролю дозволяють до початку наступного семестру в час, визначений графіком ліквідації академічної заборгованості, та допускають не більше двох разів: перший раз – викладачеві, другий – комісії яку створюють за розпорядженням декана факультету; - відповідь здобувача вищої освіти, який ліквідовує академічну заборгованість на засіданні комісії, оцінюють за 100-бальною шкалою без урахування рейтингової оцінки поточної успішності; - за неуспішного проходження оцінювання результатів навчання за освітнім компонентом кредити здобувачі вищої освіти не присвоюють. (https://tinyurl.com/2p82fw75). <i>Академічна доброчесність.</i> Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикивання джерел списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують приклади можливої академічної не доброчесності. Виявлення ознак академічної не доброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її не зарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. «Кодекс академічної доброчесності Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка» (https://tinyurl.com/vy5aw492). «Положення про дотримання академічної доброчесності педагогічними, науково-педагогічними, науковими працівниками та здобувачами вищої освіти в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка» (https://tinyurl.com/yae73h73). Відвідування занять. Відповідно до пункту 9.2 «Правил внутрішнього розпорядку К-ПНУ імені Івана Огієнка» (https://tinyurl.com/4tfmzkfb). Здобувачі вищої освіти зобов'язані: дотримуватися вимог законодавства, Статуту Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка», виконувати усі види робіт, які передбачені робочою програмою практики, щоденно відвідувати заклад вищої освіти; вчасно інформувати деканат про неможливість пройти практику, взяти участь у звітній конференції, тощо через поважні причини; подати підтверджувальні документи, що засвідчують поважну причину, ліквідовувати академічну заборгованість у встановлені терміни (https://tinyurl.com/2jxk72w2). <i>Література.</i> Уся література, яку здобувачі вищої освіти не можуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих. <i>Визнання результатів неформальної та (або) інформальної освіти.</i> У випадку, якщо здобувач освіти отримав знання у неформальній та інформальній освіті, зарахування результатів навчання здійснюється згідно з Порядком визнання в Кам'янець-Подільському національному університеті імені Івана Огієнка результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти (нова редакції) (http://surl.li/idvnd) зокрема, якщо їх тематика відповідає змісту освітнього компоненту (окремій темі або змістовому модулю): - закінчення професійних курсів, семінарів або тренінгів, тематика яких відповідає змісту освітнього компоненту (окремій темі або змістовому модулю); - міжнародний сертифікат; - призове місце на Всеукраїнському конкурсі студентських наукових робіт; - призове місце на Всеукраїнській студентській олімпіаді.	
Схема курсу	Денна форма здобуття вищої освіти	
		Кількість годин
		у тому числі

Назви змістових модулів і тем		лекційні заняття	практичні заняття	семінарські заняття	лабораторні заняття	самостійна робота	індивідуальна робота
Змістовий модуль 1 Academic Events and Socialising							
Разом за змістовим модулем 1	60	-	20	-	-	40	-
Змістовий модуль 2 Personal Master's Degree Student Programme							
Разом за змістовим модулем 2	60	-	20	-	-	40	-
Разом годин	120	-	40	-	-	80	-
Кількість годин							
Форми та методи оцінювання	Поточне та контрольне оцінювання здобувачів вищої освіти спеціальності J3 Туризм та рекреація СВО «магістр» здійснюється із використанням таких форм та методів: усне та письмове опитування, презентації, виконання різнорівневих індивідуальних завдань, модульна контрольна робота, тестування.						
Критерії оцінювання	Знання магістранта за один модуль оцінюється на «відмінно» (90-100 балів - А) за такі види роботи: - аудиторна робота за умови регулярного відвідування аудиторних занять, вчасного та систематичного виконання всіх необхідних завдань та активності на заняттях; - самостійна та індивідуальна робота за умови систематичних виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; виконанні додаткових індивідуальних завдань; демонстрації творчого підходу до навчання; високого рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння висловлюватися без підготовки в межах вивчених тем, аргументуючи власне ставлення до предмету спілкування; легкого розуміння практично усіх форм писемного мовлення; вміння написати чіткий послідовний текст, який містить професійну лексику; легкого читання довгих та складних текстів відповідно до фаху; відсутності утруднень у розумінні будь-якого розмовного мовлення, живого або в запису; магістрант вміє готувати реферати, доповіді, виступи, писати резюме та огляди професійних праць, анотації, есе на високому граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється повному висвітленню теми, вичерпному аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи; - підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – високий рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу, магістрант вміє швидко застосовувати набуті знання, гнучко користуватися мовними засобами. Допускається не більше двох-трьох граматичних та лексичних помилок. Знання магістранта за один модуль оцінюється на «добре» (75-89 балів - ВС) за такі види роботи: - аудиторна робота оцінюється на «добре» за умови регулярного відвідування студентом аудиторних занять. Магістрант повинен вчасно та систематично виконувати всі необхідні завдання та бути активним на заняттях. Допускається незначна кількість пропусків з поважних причин; - самостійна та індивідуальна робота за умови систематичних виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; виконанні додаткових індивідуальних завдань; демонстрації творчого підходу до навчання; достатнього рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння зв'язно висловлюватися відповідно до навчальних ситуацій, підготовку повідомлень на професійну тему. В мовленні магістранта можливі помилки, які не заважають спілкуванню. Магістрант повинен вміти писати листи, твори на складні теми, обґрунтовуючи власні думки іноземною мовою, читати з повним розумінням професійні тексти, знаходити потрібну інформацію, аналізувати її та робити відповідні висновки, розуміти основний зміст тексту, що містить певну кількість незнайомих слів; магістрант повинен вміти готувати реферати, доповіді, виступи, писати резюме та огляди професійних праць, анотації, есе на достатньому граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється повному висвітленню теми, вичерпному аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи; - підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – високий рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу, магістрант вміє застосовувати набуті знання, гнучко користуватися мовними засобами. Допускаються незначні граматичні та лексичні помилки (5-7) та неповне виконання двох практичних завдань. Знання магістранта за один модуль оцінюється на «задовільно» (60-74 балів – DE) за такі види роботи:						

	- аудиторна робота за умови регулярного відвідування магістрантом аудиторних занять, вчасного та систематичного виконання всіх необхідних завдань; незначної кількості пропусків без поважних причин; - самостійна та індивідуальна робота за умови виступів на практичних заняттях; участі в ділових іграх; обговоренні проблемних ситуацій; задовільного рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає вміння будувати прості зв'язні висловлювання в межах вивчених тем, писати невеликий зв'язний твір, який містить професійну лексику, читати прості тексти відповідно до фаху, розуміти на слух невеликі за обсягом професійні тексти. Допускається певна кількість помилок; магістрант повинен вміти готувати реферати, доповіді, виступи, писати резюме, анотації на задовільному граматичному та лексичному рівнях; особлива увага приділяється висвітленню теми, аналізу мовного та ілюстративного матеріалу, належному оформленню роботи; - підсумковий контроль (модульна контрольна робота) – рівень та глибина засвоєння вивченого матеріалу – достатній, наявні вміння застосовувати набуті знання, користуватися мовними засобами для розуміння нескладного матеріалу. Допускаються певні граматичні та лексичні помилки. Не менше 60% завдань повинні бути виконані правильно. Знання магістранта за один модуль оцінюється на «незадовільно» (35-59 балів – FX, 34 і менше – F) за такі види роботи: - аудиторна робота за умови нерегулярного відвідування магістрантом аудиторних занять, невчасного та несистематичного виконання всіх необхідних завдань; значна кількість пропусків без поважних причин; - самостійна та індивідуальна робота за умови незадовільних виступів на практичних заняттях; незадовільного рівня усного мовлення іноземною мовою, що передбачає невміння будувати прості зв'язні висловлювання в межах вивчених тем, читати прості тексти відповідно до фаху, розуміти на слух невеликі за обсягом професійні тексти. Магістрант припускається великої кількості граматичних та лексичних помилок; магістрант готує реферати, доповіді, виступи, резюме, анотації на незадовільному граматичному та лексичному рівнях; не дотримується вимог до самостійних наукових робіт, недостатньо висвітлює тему, у самостійних наукових роботах виявлено ознаки плагіату.
Система оцінювання та вимоги	Оцінювання курсу «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» здійснюється на практичних заняттях. Поточне оцінювання здійснюється на підставі якісного аналізу теоретичних знань здобувача вищої освіти, виконання студентом практичних завдань та самостійної роботи. Враховується рівень сформованості програмних компетентностей навчання, що містяться в ОПП. Змістовий модуль завершується написанням модульної контрольної роботи. Модульна контрольна робота виконується у письмовій формі. До її написання допускаються усі студенти. Позитивну оцінку за МКР не рекомендується покращувати. Невиконання МКР оцінюється 0 балів. МКР (25 балів). З освітнього компоненту професійної підготовки «Іноземна мова» здобувачі вищої освіти другого (магістерського) рівня пишуть дві модульні контрольні роботи (вони оцінюються у 25 балів) й виконується у письмовій формі, складається з 2-х варіантів у кожному варіанті по п'ять завдань практичного плану. За повну й вірну відповідь на кожне теоретичне питання можна отримати 5 балів.
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Рекомендована література Основна - English for Students of Economics Department : навчальний посібник з англійської мови для студентів природничо-економічного факультету / укладачі : А. В. Уманець, А. А. Крук, Н. А. Глушковецька, А. В. Дубінська, О. О. Попадинець, А. О. Трофименко. Кам'янець-Подільський : ТОВ «Друкарня «Рута», 2021. 256 с. - English for academics book 2 with free online audio = A communication skills course for tutors and PhD students / In collaboration with the British Council. – United Kingdom : University Printing House, Cambridge, 2015. 171 p. - Guidelines and Tasks for Extracurricular and Individual Work of ESP Students :навч. посіб. / Уманець А. В. та ін. Кам'янець-Подільський : ТОВ «Друкарня «Рута», 2019. 254 с. - Test Your Grammar. Part I : навчально-методичний посібник / уклад.: А. О. Трофименко, А. А. Крук. 2-е вид., допов. Кам'янець-Подільський : ФОП Гордукова І. Є., 2025. 152 с. - Test Your Grammar. Part II : навчально-методичний посібник / уклад.: А.О. Трофименко, Н.А. Глушковецька, А.А. Крук, І.А. Федькова. 2-е вид., допов. Кам'янець-Подільський : ФОП Гордукова І. Є., 2025. 152 с. Допоміжна - Бурбак О. Ф. Англійська мова для науковців : навч. посіб. Чернівці : Книги – XXI, 2008. 160 с. - Максимук В. М., Дудок. Р. І. Англійська мова для аспірантів та науковців гуманітарно-природничих спеціальностей університетів. “English for PhD Students” : навч. посіб. Львів : Видавництво «Астролябія», 2012. 240 с.

	8. Трофименко, А. О., 2020. Розвиток іншомовної професійної компетентності студентів в умовах полікультурного освітнього середовища. Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка; Інститут педагогіки НАПН України [гол. ред. Бахмат Н.В.]. Київ : Міленіум, 2020. Вип.28 (1-2020). С. 417-421. http://pedosv.kpnu.edu.ua/article/view/207484/207616 9. Anastasiia Trofymenko. Fundamentals of Multicultural Education of a Modern Foreign Language Teacher in the System of His/Her Professional and Personal Development / A. Trofymenko, O. Chaika, O. Lytvyniuk, O. Zaluzhna, Y. Shepel. AD ALTA: journal of interdisciplinary research. Volume 11. Issue 2. Special Issue XXIV, 2021. P. 150-155. https://www.researchgate.net/publication/357889525_FUNDAMENTALS_OF_MULTICULTURAL_EDUCATION_OF_A_MODERN_FOREIGN_LANGUAGE_TEACHER_IN_THE_SYSTEM_OF_HIS_PROFESSIONAL_AND_PERSONAL_DEVELOPMENT/download 10. Cullen P., French A. The Official Cambridge Guide to IELTS for Academic and General Training. Cambridge : Cambridge University Press, 2019. 400 p. 11. Cullen P. French A., Jakeman V. The Official Cambridge Guide to IELTS with DVD-ROM and MULTI-MEDIA APP. New York : Cambridge university Press and UCLES, 2019. 402 p. 12. Dummett P., Lansford L., Stephenson H. Keynote proficient : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2017. 192 p. 13. Empower upper intermediate student's book C1 / Doff A., Thaine C., Puchta H., Stranks J. New York : Cambridge university Press, 2015. 192 p. 14. Lansford L., Dummett P., Stephenson H. Keynote advanced : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2016. 183 p. 15. Mitchell N. Q., Malkogianni M. Pioneer level C1/C1+ : Workbook. EU : MM Publications, 2017. 94 p. 16. Mitchell N. Q., Malkogianni M. Pioneer level C1/C1+ : Student's Book. EU : MM Publications, 2017. 239 p. 17. Project Management Process Groups. Project Management Skill. New York : Team FME, 2013. 46 p. 18. Stephenson H., Lansford L., Dummett P. Keynote upper intermediate : Student's Book. Long Beach : National Geographic Learning, 2016. 183 p. 19. Trofymenko, A., Hniedkova, O., Tokarieva, O., Lytvynko, O., & Kravchenko, O. (2022). The development of students' basic competencies in foreign language learning through interactive methods. Revista Tempos E Espaços Em Educação, 15(34), e17162. https://doi.org/10.20952/revtee.v15i34.17162 20. Web and ESP sources.
Локація	Згідно з розкладом https://kpnu.edu.ua/rozklad-zaniat/

Розробник силабусу доцент
кафедри іноземних мов



Анастасія ТРОФИМЕНКО